

Physiodose

FR

QU'EST-CE QUE PHYSIODOSE SÉRUM PHYSIOLOGIQUE ?

Physiodose sérum physiologique est un sérum physiologique stérile, sans conservateur, non injectable. Présenté en unidose, Physiodose sérum physiologique est hygiénique et permet facilité et sécurité d'emploi.

Composition

Chlorure de sodium (NaCl) 0,9 g,
Eau purifiée q.s.p.100 mL.

Présentation

Boîte de 40 unidoses de 5 mL.

QUELLES SONT LES INDICATIONS DE PHYSIODOSE SÉRUM PHYSIOLOGIQUE ?

Physiodose sérum physiologique est conseillé chez le nourrisson, l'enfant et l'adulte :

- Pour l'hygiène nasale : en instillation ou en lavage pour les nez secs ou encombrés,
- Pour l'hygiène oculaire : en instillation, en lavage ou en bain,
- Pour le rinçage auriculaire,
- Pour le lavage des plaies.

COMMENT UTILISER PHYSIODOSE SÉRUM PHYSIOLOGIQUE ?

Ne pas utiliser la même unidose pour les différentes utilisations.

À usage unique et individuel.

Détacher une unidose et l'ouvrir en tournant la partie supérieure.



Pour l'hygiène nasale et oculaire

Physiodose sérum physiologique peut être utilisé quotidiennement pour l'hygiène nasale et oculaire, à raison d'1 à 6 lavages par jour, en fonction des besoins.

• Pour l'hygiène du nez

En instillation ou en lavage pour les nez secs ou encombrés.

Mode d'emploi

Incliner la tête en arrière. Introduire délicatement l'embout dans la narine et appuyer légèrement sur l'unidose. Répéter l'opération pour l'autre narine. Redresser la tête pour laisser s'écouler les mucosités, puis essuyer l'excédent. Ne pas se moucher violemment au cours des 10 minutes suivant l'administration.



Précaution d'emploi

Chez le nourrisson, instiller le produit avec le minimum de pression afin d'éviter tout risque de contamination de l'oreille moyenne.

• Pour l'hygiène des yeux

En instillation, en lavage ou en bain.

Mode d'emploi

Déposer quelques gouttes de solution dans chaque œil, en prenant garde de ne pas mettre en contact l'unidose avec la surface de l'œil. Essuyer l'excédent de liquide avec une compresse.



Précaution d'emploi

En cas de traitement par un collyre, attendre 15 minutes avant son instillation.

Pour l'hygiène des oreilles

En rinçage. Pour une parfaite hygiène auriculaire, utiliser le produit pour entraîner les dépôts solubilisés de cérumen et rincer le conduit auditif externe après utilisation d'une solution tensio-active auriculaire.

Mode d'emploi

Rincer le conduit auditif externe avec Physiodose sérum physiologique. Utiliser 1 dose de Physiodose sérum physiologique pour les 2 oreilles. Essuyer l'excédent de liquide avec une compresse.

Précaution d'emploi

L'utilisation auriculaire de ce dispositif médical en cas de tympan perforés, d'antécédents de chirurgie de l'oreille ou d'affections chroniques de l'oreille est déconseillée ou doit faire l'objet d'un conseil préalable de votre médecin ou de votre pharmacien.

Pour le lavage des plaies

Mode d'emploi

Rincer la plaie en utilisant la dose complète et en prenant garde de ne pas mettre en contact l'unidose avec la plaie.

Sérum physiologique stérile Fysiologisch serum steriel Sterile physiologische Kochsalzlösung Sterile saline solution Steril koksaltlösning

Précaution d'emploi

Essuyer l'excédent de liquide uniquement sur la peau saine.

Mises en garde

USAGE EXTERNE. NE PAS INJECTER. NE PAS AVALER. USAGE UNIQUE.

Ne pas utiliser une unidose endommagée ou déjà ouverte au vu du risque de rapide contamination bactérienne.

Si les symptômes persistent ou s'accroissent, consultez votre médecin. Veuillez rapporter tout incident grave survenu en lien avec ce dispositif aux Laboratoires Gilbert - site internet : www.labogilbert.fr et/ou à l'Autorité Compétente nationale.

COMMENT CONSERVER PHYSIODOSE SÉRUM PHYSIOLOGIQUE ?

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation indiquée sur l'unidose.

TENIR HORS DE LA VUE ET DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

NL

WAT IS PHYSIODOSE FYSIOLOGISCH SERUM?

Physiodose fysiologisch serum is een niet-injecteerbaar steriel fysiologisch serum zonder bewaarmiddelen. Physiodose fysiologisch serum wordt aangeboden als enkelvoudige dosis, is hygiënisch en gemakkelijk en veilig in gebruik.

Samenstelling

Natriumchloride (NaCl) 0,9 g,
Gezuiverd water q.s.p.100 mL.

Aanbestedingsvorm

Doos met 40 enkelvoudige dosissen van 5 mL.

WAT ZIJN DE INDICATIES VOOR PHYSIODOSE FYSIOLOGISCH SERUM?

Physiodose wordt aanbevolen bij zuigelingen, kinderen en volwassenen:

- Voor de neushygiëne: als druppels of als spoeling voor de droge of verstopte neus,
- Voor de ooghygiëne: als druppels, als spoeling of als bad,
- Voor het reinigen van de oren,
- Voor het reinigen van wonden.

HOE MOET PHYSIODOSE FYSIOLOGISCH SERUM WORDEN GEBRUIKT?

Gebruik dezelfde enkelvoudige dosis niet voor verschillend gebruik.

Breek een enkelvoudige dosis af en open deze door aan het bovenste deel te draaien.



Voor de neus- en ooghygiëne

Physiodose fysiologisch serum kan elke dag worden gebruikt voor de neus- en ooghygiëne door 1 tot 6 keer per dag te spoelen, naargelang de behoefte.

• Voor de neushygiëne

Als druppels of als spoeling voor de droge of verstopte neus.

Gebruiksaanwijzing

Houd uw hoofd naar achter. Breng het uiteinde voorzichtig aan in een neusgat en duw zachtjes op de enkelvoudige dosis. Herhaal de handeling voor het andere neusgat. Houd uw hoofd rechtop om het slijm te laten wegvloeien en verwijder daarna het resterende slijm. Snuit uw neus niet hard tot 10 minuten na toepassing.



Voorzorgsmaatregel bij gebruik

Druppel bij de zuigeling het product met een minimale druk om elk risico op besmetting van het middenoor te vermijden.

• Voor de ooghygiëne

Als druppels, als spoeling of als bad.

Gebruiksaanwijzing

Breng enkele druppels van de oplossing aan in elk oog. Let erop dat de enkelvoudige dosis niet in contact komt met het oogoppervlak. Verwijder resterende vloeistof met een kompres.



Voorzorgsmaatregel bij gebruik

Wacht bij een eventuele behandeling met oogdruppels 15 minuten alvorens het product aan te brengen.

Voor de oorhygiëne

Als spoeling. Gebruik dit product, voor een perfecte oorhygiëne, om de opgeloste oorsmeerafzetting te verwijderen en spoel de externe gehoorgang na gebruik van een oppervlakteactieve oplossing voor het oor.

Gebruiksaanwijzing

Spoel de externe gehoorgang met Physiodose fysiologisch serum. Gebruik 1 dosis van het Physiodose fysiologisch serum voor de 2 oren. Verwijder resterende vloeistof met een kompres.

Voorzorgsmaatregel bij gebruik

Gebruik van dit medische hulpmiddel voor de oren in geval van geperforeerde trommelvlies, eerdere chirurgische ingrepen aan het oor of chronische aandoeningen wordt afgeraden of moet onderworpen zijn aan voorafgaand advies van uw arts of apotheker.

Voor het reinigen van wonden

Gebruiksaanwijzing

Spoel de wonde door de volledige dosis te gebruiken. Let erop dat de enkelvoudige dosis niet in contact komt met de wond.

Voorzorgsmaatregel bij gebruik

Verwijder de resterende vloeistof enkel op de gezonde huid.

Waarschuwingen

EXTERN GEBRUIK. NIET INSPUITEN. NIET INSLIKKEN. EENMALIG GEBRUIK.

Gebruik geen enkelvoudige dosis die reeds geopend of beschadigd is vanwege het risico op een snelle bacteriële besmetting.

Raadpleeg een arts indien de symptomen aanhouden of verergeren. Geef elk ernstig incident in verband met dit hulpmiddel te melden aan de Laboratoires Gilbert - website: www.labogilbert.fr en/of de nationale bevoegde autoriteit.

HOE MOET PHYSIODOSE FYSIOLOGISCH SERUM WORDEN BEWAARD?

Overschrijd de uiterste gebruiksdatum niet die op de enkelvoudige dosis vermeld staat.

UIT HET ZICHT EN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

DE

WURUM HANDELT ES SICH BEI DER PHYSIOLOGISCHEN KOCHSALZLÖSUNG PHYSIODOSE?

Die physiologische Kochsalzlösung Physiodose ist ein nicht injizierbares, steriles physiologisches Serum ohne Konservierungsmittel. Die in Einzeldosispipetten angebotene physiologische Kochsalzlösung Physiodose ist hygienisch sowie einfach und sicher in der Anwendung.

Zusammensetzung

Natriumchlorid (NaCl) 0,9 g,
Gereinigtes Wasser q.s.p.100 mL.

Darreichung

Eine Schachtel enthält 40 Einzeldosispipetten à 5 mL.

WELCHES SIND DIE ANWENDUNGSGEBIETE FÜR DIE PHYSIOLOGISCHE KOCHSALZLÖSUNG PHYSIODOSE?

Die physiologische Kochsalzlösung Physiodose wird für Säuglinge, Kinder und Erwachsene empfohlen:

- Für die Nasenhygiene: Zum Einträufeln oder Spülen bei trockener oder verstopfter Nase,
- Für die Augenhygiene: Zum Einträufeln oder Spülen,
- Für die Ohrenspülung,
- Für die Wundspülung.

WIE WIRD DIE PHYSIOLOGISCHE KOCHSALZLÖSUNG PHYSIODOSE ANGEWENDET?

Eine Einzeldosispipette darf nicht für mehrere Anwendungen verwendet werden.

Trennen Sie eine Einzeldosispipette vom Streifen ab und öffnen Sie sie durch Abdrehen des kurzen Flügels.



Für die Nasen- und Augenhygiene

Die physiologische Kochsalzlösung Physiodose kann für die tägliche Nasen- und Augenpflege verwendet werden, je nach Bedarf 1- bis 6-mal pro Tag.

• Für die Nasenhygiene

Zum Einträufeln oder Spülen bei trockener oder verstopfter Nase.

Anwendung

Den Kopf nach hinten neigen. Den Pipettenhals vorsichtig in ein



**CETTE ÉPREUVE A VALEUR POUR TEXTES ET GRAPHISME, MAIS EN AUCUN CAS POUR COULEURS
LE RENDU COLORIMÉTRIQUE DES TONS DIRECTS N'EST QU'INDICATIF, LE RÉFÉRENT RESTE LE NUANCIER PANTONE®**

CLIENT : GILBERT

NUMERO DE DOSSIER : 528218

NUMERO DE FICHE : N-8971

NOM DU PRODUIT : Notice PHYSIODOSE PE BIO FR-NL-DE-EN-SV

CODE PRODUIT : 246738

FORMAT Notice :

- Vertical : +210.
- Horizontal : +165.

SENS D'ENROULEMENT : 4

GRAMMAGE PAPIER : 50 g



CODE BARRES FOURNI LISIBLE : N/A

RECOMPOSÉ : N/A

RÉALISÉ PAR CHLOÉ LE : 31/03/21

NUMÉRO DE SOUMISSION : 1

COULEURS

RECTO

COULEUR 1 : PANTONE 7693 C

COULEUR 2 : PANTONE 376 C

VERSO

COULEUR 1 : PANTONE 7693 C

COULEUR 2 : PANTONE 376 C



VALIDATION CLIENT

DATE :

SIGNATURE :

APPROUVÉ

Par Hélène COISEL , 18:46, 06/04/2021

La validation de cette épreuve finale est sous votre responsabilité : vous êtes responsable de vérifier à la fois le texte et les spécificités locales.

The validation of this final proof is under your responsibility : you are responsible to check both the text and the local specificities

OBSERVATIONS :